

:NOTE:

:টোকা:

In pursuance of article 206 of the Constitution of India, the Assam Legislative Assembly is being requested to vote for six months expenditure beginning on 1st of April, 2021 as shown in the attached schedule, pending consideration and passing of the Demand for the full financial year. Broadly, the provisions represent the estimated requirements of gross expenditure during the months from April to September, 2021.

ভাৰতৰ সংবিধানৰ ২০৬ অনুচ্ছেদৰ চৰ্ত অনুসৰি সম্পূৰ্ণ বছৰটোৰ বাবে মঞ্জুৰীসমূহৰ বিবেচনা সাপেক্ষে গৃহীত হোৱালৈকে অসম বিধান সভাক ২০২১ চনৰ পহিলা এপ্ৰিলৰ পৰা ছয়মাহ কালৰ ব্যয়ৰ্থে সংলগ্ন পৰিশিষ্টত দেখুওৱা মঞ্জুৰীসমূহ প্ৰদান কৰিবলৈ অনুৰোধ কৰা হ'ল। এই উপবন্ধসমূহে আৱশ্যকতা অনুযায়ী মোটা-মুটি ভাবে ২০২১ চনৰ এপ্ৰিলৰ পৰা চেপ্তেম্বৰ মাহলৈকে হ'বলগা ব্যয়সমূহ প্ৰদৰ্শন কৰিছে।

VOTE ON ACCOUNT 2021-22

২০২১-২২ চনৰ ব্যয়ৰ লেখানুদান

Estimate of Expenditure for Vote on Account required for the months from April to September, 2021 for the financial year ending on 31st March 2022

২০২২ চনত ৩১ মাৰ্চত শেষ হ'বলগীয়া বিত্তীয় বৰ্ষৰ বাবে ২০২১ চনৰ এপ্ৰিলৰ পৰা চেপ্তেম্বৰ মাহলৈকে বহন কৰিবলগীয়া ব্যয়ৰ লেখানুদানৰ আনুমানিক হিচাপ।

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুৰী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
	Public Service Commission লোকসেৱা আয়োগ	0.00	2577.59	0.00	0.00	0.00	1288.79	0.00	0.00
	Head of State ৰাজ্যিক মুৰব্বী	0.00	1058.28	0.00	0.00	0.00	529.14	0.00	0.00
	Appropriation to Contingency Fund উপনিমিত্ত পুঁজিলৈ বিনিয়োগ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Public Debt And Servicing Of Debt ৰাজহুৱা ঋণ আৰু ঋণ সেৱা	0.00	711667.05	0.00	352722.93	0.00	355833.52	0.00	176361.47
1	State Legislature ৰাজ্যিক বিধানমণ্ডল	9201.02	116.36	10775.60	0.00	4600.51	58.18	5387.80	0.00
2	Council of Ministers মন্ত্ৰী পৰিষদ	1414.50	0.00	0.00	0.00	707.25	0.00	0.00	0.00
3	Administration of justice ন্যায় প্ৰশাসন	56010.41	8444.14	14910.90	0.00	28005.21	4222.07	7455.45	0.00
4	Elections নিৰ্বাচন	25340.48	0.00	2000.03	0.00	12670.24	0.00	1000.01	0.00
5	Sales Tax & Other Tax	65460.72	0.00	4652.17	0.00	32730.36	0.00	2326.09	0.00

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION [2]	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
6	বিক্ৰীকৰ আৰু অন্যান্য কৰ Land Revenue	41885.07	0.00	2420.98	0.00	20942.53	0.00	1210.49	0.00
7	ভূমি ৰাজহ Stamps and Registration	14297.56	0.00	1500.00	0.00	7148.78	0.00	750.00	0.00
8	টিকট আৰু পঞ্জীয়ন Excise & Prohibition	8558.45	0.00	1000.00	0.00	4279.22	0.00	500.00	0.00
9	ৰাজ্যিক আবকাৰী Transport Services	50105.43	0.00	11732.99	0.00	25052.72	0.00	5866.49	0.00
10	পৰিবহন সেৱা Other Fiscal Service	293.30	0.00	0.00	0.00	146.65	0.00	0.00	0.00
11	অন্যান্য অৰ্থনৈতিক সেৱা Secretariat and Attached offices	161083.01	0.00	2600.00	0.00	80541.51	0.00	1300.00	0.00
12	সচিবালয় আৰু সংলগ্ন কাৰ্যালয়সমূহ District Administration	59227.43	0.00	14166.67	0.00	29613.71	0.00	7083.34	0.00
13	জিলা প্ৰশাসন Treasury & Accounts Administration	12789.09	0.00	1130.00	0.00	6394.55	0.00	565.00	0.00
14	কোষাগাৰ আৰু হিচাপ প্ৰশাসন Police	589330.19	206.50	53958.63	0.00	294665.10	103.25	26979.32	0.00
15	আৰক্ষী Jails	13487.11	60.20	10249.66	0.00	6743.55	30.10	5124.83	0.00
16	কাৰাগাৰ Printing & Stationery	3517.61	0.00	76.20	0.00	1758.80	0.00	38.10	0.00
17	মুদ্ৰণ আৰু লেখন Administrative and functional Buildings	20276.59	0.00	7184.46	0.00	10138.30	0.00	3592.23	0.00
	প্ৰশাসনীয় আৰু কাৰ্যালয় ভৱন								

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
18	Fire Services অগ্নিনির্বাপক সেবা	19394.32	0.01	8540.65	0.00	9697.16	0.01	4270.32	0.00
19	Vigilance Commission & Others নিরীক্ষণ আয়োগ আৰু অন্যান্য	38933.93	0.00	1900.00	0.00	19466.97	0.00	950.00	0.00
20	Other Administrative Services (Civil Defence & Home Guards)	34319.79	0.00	3179.61	0.00	17159.90	0.00	1589.81	0.00
21	Guest Houses, Government Hostels অতিথিশালা, চৰকাৰী নিবাস	7555.28	0.00	0.00	0.00	3777.64	0.00	0.00	0.00
22	Administrative Training প্রশাসনীয় প্রশিক্ষণ	2291.22	0.00	844.00	0.00	1145.61	0.00	422.00	0.00
23	Pension অৱসৰ	1069410.49	0.00	0.00	0.00	534705.24	0.00	0.00	0.00
24	Aid Materials সাহায্য সামগ্ৰী	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
25	Miscellaneous General Services & others অন্যান্য সাধাৰণ সেৱা	276472.67	0.00	33000.00	0.00	138236.33	0.00	16500.00	0.00
26	Education (Higher) উচ্চ শিক্ষা	278400.45	0.00	10156.84	0.00	139200.22	0.00	5078.42	0.00
27	Art & Culture কলা আৰু সংস্কৃতি	9869.60	0.00	6056.01	0.00	4934.80	0.00	3028.01	0.00
28	State Archives ৰাজ্যিক দপ্তৰখানা	210.27	0.00	10.00	0.00	105.13	0.00	5.00	0.00
29	Medical & Public Health চিকিৎসা আৰু জনস্বাস্থ্য	685769.46	105.00	86048.81	0.00	342884.73	52.50	43024.40	0.00

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
30	Water Supply & Sanitation পানীয়োগান আৰু অনাময়	71307.65	0.00	243547.85	0.00	35653.82	0.00	121773.93	0.00
31	Urban Development ,Town & Country Planning নগৰ উন্নয়ন	168553.53	0.00	0.00	0.00	84276.76	0.00	0.00	0.00
32	Housing Schemes গৃহ নিৰ্মাণ	1038.50	0.00	0.00	0.00	519.25	0.00	0.00	0.00
33	Residential Buildings আৱাস গৃহ	319.81	0.00	69.00	0.00	159.91	0.00	34.50	0.00
34	Urban Development -Municipal Administration নগৰ উন্নয়ন (পৌৰ প্ৰশাসন)	207688.97	0.00	370.43	0.00	103844.49	0.00	185.22	0.00
35	Information and Publicity তথ্য আৰু জনসংযোগ	8334.71	0.00	148.21	0.00	4167.35	0.00	74.11	0.00
36	Labour and Employment শ্ৰম আৰু নিয়োগ	30421.07	0.00	8199.72	0.00	15210.53	0.00	4099.86	0.00
37	Food Storage & Warehousing খাদ্য, ভঁড়াল আৰু পণ্যাগাৰ	116838.40	0.00	11009.68	0.00	58419.20	0.00	5504.84	0.00
38	Welfare of SC/ST & OBC অনুসূচীত জাতি/জনজাতি আৰু অন্যান্য পিছপৰা শ্ৰেণীৰ কল্যাণ	231865.01	0.00	10571.10	0.00	115932.51	0.00	5285.55	0.00
39	Social Security, Welfare and Nutrition সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পোষণ	172833.02	0.00	36.01	0.00	86416.51	0.00	18.00	0.00
40	Social Security & Welfare (Freedom Fighter) সামাজিক নিৰাপত্তা আৰু কল্যাণ (মুক্তিযোদ্ধা)	3769.51	0.00	0.00	0.00	1884.76	0.00	0.00	0.00
41	Natural Calamities প্ৰাকৃতিক দুৰ্যোগ	199817.67	0.00	0.00	0.00	99908.84	0.00	0.00	0.00
42	Other Social Services	8385.97	0.00	76.57	0.00	4192.98	0.00	38.28	0.00

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION [2]	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
43	অন্যান্য সামাজিক সেৱাসমূহ Co-Operation সমবায়	11545.15	0.00	5511.07	0.00	5772.58	0.00	2755.54	0.00
44	North Eastern Council Scheme উত্তৰ পূব পৰিষদ আঁচনি	534.07	0.00	162835.08	0.00	267.04	0.00	81417.54	0.00
45	Census, Survey & Statistics লোকপিয়ল, জৰীপ আৰু পৰিসংখ্যা	5396.50	0.00	370.00	0.00	2698.25	0.00	185.00	0.00
46	Weights & Measures ওজন আৰু জোখমাপ	3454.28	0.00	48.74	0.00	1727.14	0.00	24.37	0.00
47	Trade advisor বাণিজ্যিক উপদেষ্টা	146.58	0.00	0.00	0.00	73.29	0.00	0.00	0.00
48	Agriculture কৃষি	221100.34	0.00	9913.04	0.00	110550.17	0.00	4956.52	0.00
49	Irrigation জলসিঞ্চন	64587.73	0.00	104883.09	0.00	32293.87	0.00	52441.55	0.00
50	Other Special Area Programmes অন্যান্য বিশেষ এলেকা আঁচনি	470.59	0.00	8364.01	0.00	235.30	0.00	4182.01	0.00
51	Soil & Water Conservation ভূমি আৰু জল সংৰক্ষন	22253.19	0.00	11802.98	0.00	11126.60	0.00	5901.49	0.00
52	Animal Husbandry পশুপালন	56489.48	0.00	9552.41	0.00	28244.74	0.00	4776.20	0.00
53	Dairy Development দুগ্ধ উন্নয়ন	4430.11	0.00	670.44	0.00	2215.06	0.00	335.22	0.00
54	Fisheries মীনমহল	12038.16	0.00	3543.00	0.00	6019.08	0.00	1771.50	0.00

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
55	Forestry & Wildlife বনানীকৰন আৰু বন্যপ্ৰাণী	78006.34	0.00	240.03	0.00	39003.17	0.00	120.01	0.00
56	Rural Development (Panchayat) গ্ৰামোন্নয়ন (পঞ্চায়ত)	311682.13	408.46	500.00	0.00	155841.07	204.23	250.00	0.00
57	Rural Development গ্ৰামোন্নয়ন	684261.62	0.00	35.00	0.00	342130.81	0.00	17.50	0.00
58	Industries উদ্যোগ	11953.28	0.00	16799.16	0.00	5976.64	0.00	8399.58	0.00
59	Village & Small Industries Sericulture and Weaving বেচম আৰু বয়ন	34161.89	0.00	1139.40	0.00	17080.94	0.00	569.70	0.00
60	Cottage Industries কুটিৰ শিল্প	6866.30	0.00	20.00	0.00	3433.15	0.00	10.00	0.00
61	Mines & Minerals খনি আৰু খনিজ দ্ৰব্য	2497.65	0.00	5368.47	0.00	1248.82	0.00	2684.24	0.00
62	Power (Electricity) শক্তি (বিদ্যুৎ)	296747.71	0.00	247885.75	0.00	148373.86	0.00	123942.88	0.00
63	Water Resources জলসম্পদ	42003.16	0.00	76518.81	0.00	21001.58	0.00	38259.40	0.00
64	Roads & Bridges পথ আৰু দলং	219494.58	0.00	555834.65	0.00	109747.29	0.00	277917.33	0.00
65	Tourism পৰ্যটন	7527.99	0.00	6942.10	0.00	3763.99	0.00	3471.05	0.00
66	Compensation & Assignment To Local Bodies & Panchayati Raj Institutions স্থানীয় নিকায় আৰু পঞ্চায়তীৰাজ সংস্থাসমূহলৈ ক্ষতিপূৰণ	92977.00	0.00	0.00	0.00	46488.50	0.00	0.00	0.00
67	Horticulture	22358.30	0.00	136.12	0.00	11179.15	0.00	68.06	0.00

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE ৰাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য	Voted গৃহীত	Charged ধাৰ্য্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
68	উদ্যান শস্য Loans to Govt. Servant etc	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
69	চৰকাৰী চাকৰিয়াললৈ ঋণ, অগ্ৰিম ইত্যাদি Scientific Services & Research	1434.02	0.00	442.77	0.00	717.01	0.00	221.38	0.00
70	বৈজ্ঞানিক সেৱা আৰু গৱেষণা Hill Areas	2722.60	0.00	203.00	0.00	1361.30	0.00	101.50	0.00
71	পাৰ্বত্য অঞ্চল Education (Elementary,Scy.Etc.)	1493878.05	0.00	33383.00	0.00	746939.03	0.00	16691.50	0.00
72	শিক্ষা Social Security & Welfare	1901.90	0.00	0.00	0.00	950.95	0.00	0.00	0.00
73	সামাজিক নিৰাপত্তা আৰু কল্যাণ (সাহায্য আৰু পুনৰ সংস্থাপন) Urban Development (GDD)	77297.17	0.00	103892.01	0.00	38648.59	0.00	51946.00	0.00
74	নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ন বিভাগ) Sports & Youth Welfare	12177.95	0.00	1725.80	0.00	6088.98	0.00	862.90	0.00
75	ক্রীড়া আৰু যুৱ কল্যাণ Information & Technology	2420.40	0.00	0.02	0.00	1210.20	0.00	0.01	0.00
76	তথ্য আৰু প্ৰযুক্তি Karbi-Anglong Autonomous Council	141218.14	0.00	14667.52	0.00	70609.07	0.00	7333.76	0.00
77	কাৰ্বি আংলং স্বায়ত্ত্বশাসিত পৰিষদ N.C. Hills Autonomous Council	69545.35	0.00	8018.20	0.00	34772.68	0.00	4009.10	0.00
78	ডিমা হাছাও স্বায়ত্ত্বশাসিত পৰিষদ Bodoland Territorial Council	318511.60	0.00	15899.64	0.00	159255.80	0.00	7949.82	0.00
	বড়োলেণ্ড টেৰিট'ৰিয়েল অঞ্চল								
	Total	9110170.58	724643.59	1969268.09	352722.93	4555085.29	362321.79	984634.04	176361.47
	Grand Total	9834814.17		2321991.02		4917407.09		1160995.51	

(Rupees in Lakhs)

Grant No. মঞ্জুরী নং	TITLE OF DEMAND/ APPROPRIATION [2]	TOTAL DEMAND				AMOUNT REQUIRED ON ACCOUNT			
		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন		REVENUE বাজহ		CAPITAL মূলধন	
		Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য	Voted গৃহীত	Charged ধার্য
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]
		12156805.19				6078402.60			